

**WARNING:**
CHOKING HAZARD - Small Parts.
Not for children under 3 years.**Safety Precautions:**

- Remove battery from the toy when not in use.
- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Cautions:**
 - Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - Batteries are to be inserted with correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries.
- Note:**
 - Parental guidance is recommended when installing or replacing batteries.
 - You are advised to replace the battery as soon as the function becomes impaired.
 - Users should keep a record of this information for future reference.
 - Users should seek advice with the instruction manual while operating the product.
 - Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.

Care and Maintenance:

- Always remove batteries from the toy when it is not being used for a long period of time.
- Wipe the toy gaily with a clean damp cloth.
- Keep the toy away from direct sunlight and/or direct heat.
- Do not submerge the toy into water that can damage the electronic assemblies.

Battery requirement (Robot):

Power Supply : DC 4.5V / 4.8W
Batteries : 3 x 1.5 V AAA/LR6/AM3
(not included)

Battery requirement (Controller):

Power Supply : DC 3 V / 1.5W
Batteries : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4
(not included)

FRANÇAIS

À partir de 5 ans

**ATTENTION !**
Risque d'étouffement - Petites pièces. Déconseille aux enfants de moins de 3 ans.**Consignes de sécurité :**

Retirer les piles du jouet quand il n'est pas utilisé.
Attention : Toute altération ou modification de l'appareil, non explicitement autorisée par l'unité responsable de la conformité, entraîne la déchéance de la garantie et l'exclusion de toute responsabilité du fabricant.

Attention :

- Les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargeées.
- Retirez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
- Les piles doivent être remplacées par des piles neuves uniquement.
- Ne pas mélanger les piles de types différents ou des piles neuves avec des piles usées.
- Utilisez uniquement des piles du même type que celui recommandé ou d'un type équivalent.
- Insérez toujours les piles en respectant la polarité.
- Retirez toutes les piles usées.
- Ne pas mettre en contact les bornes d'alimentation.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usées.
- Ne pas mélanger des piles alcâlines avec des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables.

Remarques :

- Lors d'un adulte est recommandé lors de l'installation ou du remplacement des piles.
- Consultez le fabricant pour toute consultation ultérieure.
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.
- Dans un environnement propice aux décharges électrostatiques, l'article peut fonctionner anormalement et nécessiter une réinitialisation.

Sous et Entretien :

- Retirez les piles du jouet quand il n'est pas longtemps hors service.
- Essuyez le jouet régulièrement avec un chiffon propre humide.
- Gardez le jouet à l'écart de toute source forte de chaleur.
- Ne pas immerger le jouet dans l'eau au risque d'endommager les composants électroniques.

Piles nécessaires pour le (Robots):

Alimentation :
Alimentation électrique : DC 4.5 V / 4.8W
Piles : 3 x 1.5 V AAA/LR6/AM3
(non incluses)

Piles nécessaires pour le(télécommandes):

Alimentation :
Alimentation électrique : DC 3 V / 1.5W
Piles : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4
(non incluses)

ESPAÑOL

A partir de 5 años

**Advertencia!**
Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.**Precauciones de seguridad:**

Saque las pilas del juguete cuando no se use.

!Advertencia Cambios o modificaciones efectuadas en esta unidad no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad de usuario en su manejo.

Precauciones:

- No se deben recargar las baterías no recargables.
- Deben quitar las baterías recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las baterías recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No mezclar las baterías (tipos diferentes de baterías), ni baterías nuevas con usadas.
- Se recomienda usar siempre baterías del mismo tipo y tamaño que las recomendadas.
- Se deben insertar las baterías respetando la polaridad correcta.
- Se deben quitar las baterías agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.
- No mezclar pilas alcálinas con pilas estandar (carbono-zinc) o recargables.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las baterías.
- Se recomienda cambiar la pila en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.
- Los usuarios deberán conservar esta información para referencia futura.
- Los usuarios deberán observar un estricto cumplimiento del manual de instrucciones mientras estén operando el producto.
- En un ambiente con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

Uso y mantenimiento:

- Extraiga siempre las baterías del juguete cuando no se use durante un período prolongado.
- Envuelva con cuidado el juguete con un paño limpio.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua, ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas del (Robots):

Alimentación eléctrica :
Alimentación : DC 4.5V / 4.8W
Piles : 3 x 1.5 V AAA/LR6/AM3
(no incluido)

Especificaciones para las pilas del (mandos):

Alimentación eléctrica :
Alimentación : DC 3 V / 1.5W
Piles : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4
(no incluidas)

RUSSIAN

Для детей от 5 лет

**Внимание !**
Ввиду наличия малых деталей и риска удушья, Не подходит для детей младше 3-х лет.**Меры предосторожности:**

Извлекайте батареи из игрушки, когда она не используется.

Внимание: Изменение или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию этого оборудования.

Предосторожности:

- Не разбирая игрушку, неправильно сажать батареи.
- Аккумуляторные батареи должны заряжаться только зарядными.
- Не используйте одновременно старые и новые батареи, а также батареи разных типов.
- Соблюдайте полярность при установке батареек.
- Использованные батареи необходимо извлечь из игрушки.
- Не допускайте короткого замыкания контактов пальцами.
- Не используйте вместе щелочные, стандартные (щелочно-цинковые) и перезаряжаемые батареи.

Примечание:

- Установка и замена батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.
- Рекомендуется заменять батареику при первом же нарушении функций изделия.
- Попытавшись сделать сохранить данную информацию для использования в будущем.
- Для использования изделия пользователь должен строго следить за инструкциями.
- Электростатический разряд может привести к повреждению устройства. Для перезагрузки гаджета потребуется выполнить устройство и снять винты.

Уход и обслуживание:

- Всегда извлекайте батареи, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Аккуратно протирать игрушку чистой влажной тканью.
- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.
- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Требования к батареям (РОБОТ):

Питание :
Параметры батареек: DC 4.5V / 4.8W
Батареи : 3 x 1.5 V AAA/LR6/AM3
(не входит в комплект)

Требования к батареям (ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ):

Питание :
Параметры батареек: DC 3 V / 1.5W
Батареи : 2 x 1.5 V AAA/LR03/AM4
(не входит в комплект)

FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and
2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

When this appliance is out of use, please remove all electrical components and dispose of them separately. Bring the appliance to a recycling center for the local collecting points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse.

DEUTSCH

Ab 5 Jahre

**ACHTUNG!**

Erstickungsgefahr - Enthält kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Sicherheitshinweise:

Batterie aus dem Spielzeug entfernen, wenn es nicht benutzt wird. Warnung: Wenn vom Verwender dieses Gerätes Bauveränderungen durchgeführt werden, die nicht ausschließlich vom Aussteller der Betriebsanleitung zugelassen sind, kann die Betriebsanleitung für das Spielzeug erloschen sein.

Hinweise zu Batterien:

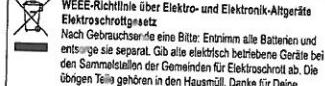
- Nicht wiederladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Akkubatterien müssen vor dem Laden aus dem Produkt entnommen werden.
- Wiederaufladbare Batterie dürfen nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden.
- Verwenden niemals ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
- Es dürfen nur die empfohlenen Batterien oder eines gleichwertigen Typs verwendet werden.
- Legt Batterien mit der richtigen Polariät „+“ und „-“ ein.
- Leere Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Keine neuen und alten Batterien mischen.
- Keine Alkali-Mangan, Standard-(Zink-Karbon) oder wiederaufladbare Batterien mischen.

Hinweise:

- Das Einlegen oder Auswechseln der Batterien sollte unter Anleitung eines Erwachsenen stattfinden.
- Es ist ratsam, die Batterie zu ersetzen, sobald das Spielzeug nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf.
- Benutzer sollten sich strikt an die Bedienungsanleitung beim Betrieb des Produktes halten.
- In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen wird das Muster möglicherweise nicht einwandfrei funktionieren. Der Benutzer muss das Muster in diesem Fall zurücksetzen.

Pflege und Wartung:

- Immer die Batterien aus dem Produkt entfernen, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Das Produkt vorsichtig mit einem sauberen Tuch abwischen.
- Das Produkt von direkter Hitze fernhalten.
- Das Produkt nicht in Wasser tauchen, da dies die elektronischen Bauteile beschädigen kann.

**Achtung!**

Die Batterien aus dem Gerät herausnehmen. Hierzu am Ende der Batterie befindet sich eine Plastikkappe. Entfernen Sie diese bitte separat. Gib alle elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Haushalt. Danke für Deine Mühe!

NEDERLANDS

Leeftijd vanaf 5 jaar

**Waarschuwing!**

Verslikkingsgevaar - Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

Waarschuwing:

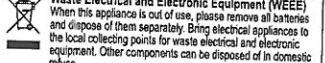
- Niet opladbare batterijen mogen niet opnieuw geladen worden.
- Neem opladbare batterijen voor het laden uit het speelgoed.
- Laat opladbare batterijen slechts door een volwassene opladen.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik slechts batterijen van het aanbevolen of soortgelijk type.
- Leg de batterijen met de polen in de juiste richting in het vak.
- Neem lege batterijen uit het speelgoed.
- Voedingspolklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Oude en nieuwe batterijen niet samen gebruiken.
- Gebruik geen alkaline, standaard (zink-koolstof) of herlaadbare batterijen samen.

Opmerking:

- batterijen dienen onder toezicht van volwassenen ingelegd te verwisselen te worden.
- Het is aangeraden om de batterij door een nieuwe te vervangen zodra het product niet meer naar behoren werkt.
- Bewaar deze informatie ter verdere raadpleging.
- Gebruik dit product volgens volgen van de handleiding.
- Ten gevolge van elektrostatische ontlasting kunnen er defecten in het product optreden. In dat geval dient het product opnieuw ingesteld te worden.

ZORG EN ONDERHOUD:

- Verwijder de batterijen wanneer het speelgoed langere tijd niet gebruikt wordt.
- Veeg het speelgoed met een schone vochtige doek voorzichtig af.
- Houd het speelgoed uit de zon weg van directe hitte.
- Beschadig de elektronische onderdelen niet door het speelgoed in water te dompelen.

**Waarschuwing!**

Geduld GEEN schade veroorzaken. Geen geduldige en overmatige verschillen in de temperatuur kan de levensduur van de batterij vermindert. Batterijen mogen niet worden oververhit. Batterijen mogen niet worden oververhit.

ITALIANO

Dal 5 anni in su

**Avvertenza!**

Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti potrebbero essere ingerite o inalate. Rischio di soffocamento.

Precauzioni di sicurezza:

rimuovere la batteria dal giocattolo quando non è in uso. Avvertenza: le alterazioni o le modifiche al prodotto non espresamente approvata dalla parte responsabile della conformità per il termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenuto in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano causare conseguenze dannose per l'ambiente e la salute umana. A fine vita del prodotto potete rivolgervi a un rivenditore o distributore per avere informazioni sulle modalità di smaltimento. È importante ricordare che il prodotto deve essere smaltito in un altro apparecchio diverso dal giocattolo.

Le batterie scritte devono essere rimossi rispettando la corretta polarità.

I morsetti delle pile non devono essere usati come morsetti del giocattolo.

Non mischiare batterie vecchie e nuove.

Non mischiare batterie alcálini, standard (zinc-carbono) o ricaricabili.

Note: Non utilizzare il caricatore e la sospensione della batterie è necessaria la guida di un adulto.

Avvertenza: la sospensione della batteria è necessaria la guida di un adulto.

L'utente deve attenersi scrupolosamente alle istruzioni per il corretto funzionamento del prodotto.

Per proteggere gli apparecchi elettrostatici, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente e richiedere una rimobilizzazione.

Cura e manutenzione:

- Rimuovere sempre le batterie dal prodotto se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo.

- Non esporre il prodotto alle fonti dirette di calore.

- Non immergere il prodotto in acqua perché i componenti elettronici potrebbero danneggiarsi.

Piles nécessaires pour le (Robots):

Alimentazione :
Niveau batterie : CC 4.5V / 4.8 W
Quantité et type : 3 x de type 1,5 V «AAA»/LR6/AM3
(non inclus)

Piles nécessaires pour le (Contrôleur):

Alimentazione :
Niveau batterie : CC 3 V / 1.5 W
Quantité et type : 2 piles de type 1,5 V «AAA»/LR03/AM4
(non inclus)

PORTUGUÊS

Para idades superiores a 5 anos

**Atenção !**

Pecas pequenas - risco de asfixia. Contraindicado para crianças com menos de 3 anos

Precauções de Segurança:

Retire as pilhas do brinquedo quando não seja utilizada.

Atenção: As alterações ou modificações a este aparelho não expressamente aprovadas pela entidade responsável anularão a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

Cuidados:

- As pilhas recarregáveis não devem ser recarregadas.

- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem carregadas.

- Não deve misturar diferentes tipos de pilhas novas com pilhas usadas.

- Devem ser utilizadas apenas pilhas do mesmo tipo ou de nível equivalente às recomendadas.

- As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.

- As pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.

- As pilhas recarregáveis devem ser colocadas em curto-circuito.

- Não misture pilhas normais (carbono-zinc) ou recarregáveis.

Nota:

- É recomendada orientação parental quando instala ou repara as pilhas.

- Aconselhamos a trocar as pilhas assim que a sua utilização apresente anomalias.

- Os utilizadores devem manter e guardar esta informação para futura consulta.

- Os utilizadores devem seguir o manual de instruções antes de utilizar o produto.

- Disciplina eletrônica, pode funcionar independentemente e precisar que o utilizador desligue e volte a ligar.

- Cuidados e manutenção:

- Limpar sempre as pilhas do brinquedo se não for utilizar durante um longo período de tempo.

- Limpe cuidadosamente o brinquedo com um pano limpo e húmido.

- Mantenha o brinquedo afastado da luz solar, diretamente ou de calor direto.

- Não mergulhe o brinquedo em água, o que pode danificar as partes eletrônicas.

- Consulte o distribuidor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

Declarações FCC

Este aparelho está em conformidade com a parte 15 dos regulamentos da FCC.

O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

2) Este aparelho não deve causar interferência prejudicial e

2) Este aparelho deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo

interferência que possa causar um desempenho inadequado do sistema.

NOTA: Este equipamento foi testado e determinado cumprir os limites para dispositivos digitais de Classe B, de acordo com a parte 15 dos regulamentos da FCC. Estes limites estão concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferência prejudicial ao serem utilizados em residências.

Este equipamento pode provocar interferência prejudicial às comunicações de rádio.

Este aparelho não garante que não cause interferências numa instalação particular. Se este equipamento provocar interferência prejudicial, o utilizador deve tentar corrigir a situação com alguma das seguintes medidas:

- Desligar e ligar o aparelho.

- Deslocar o aparelho para uma distância maior.

- Ligá-lo a uma tomada com um circuito diferente daquele em que está ligado o receptor.

- Consulte o distribuidor ou um técnico qualificado de rádio/TV para obter ajuda.

WEEE